

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

WIRED MICROPHONE

BETA 53-54 USER GUIDE

Le Guide de l'Utilisateur

Bedienungsanleitung

Guía del Usuario

Guida dell'Utente

Manual do Usuário

Руководство пользователя

日本語

사용자 가이드

繁體中文



© 2015 Shure Incorporated
27A28418 (Rev. 1)
Printed in U.S.A.



多个头戴式人声话筒

简要说明

Shure BETA53 型号和 BETA54 型号是超小型驻极体电容头戴式话筒。上述型号能够提供完美的音质和可靠性，特别适用于播音、剧院演出和巡演等需要话筒尽量隐蔽的应用场合。虽然它的尺寸较小，但是每个话筒的电容元件能够为演讲和人声提供清晰完整并且自然的还原效果。此话筒坚固耐用，连线支架的头带尺寸小，完全可调，能够获得良好的稳定性和舒适度。还配有用于保护话筒及附件的塑料便携箱。

BETA53 特性

- 全方向拾音模式，将触碰杂音降至最低，且话筒可灵活放置
- 宽广而平坦的频率响应能够提供精确的演讲和人声重现
- 适用于不同响应形态的两个可互换保护盖
- 海绵防风罩可以将呼吸噪声和“噗音”降低到最小
- 带有嵌入式前置放大器或适用于无线应用的 TA4F 接头
- 根据演出环境的需要选择黑色或褐色漆面型号

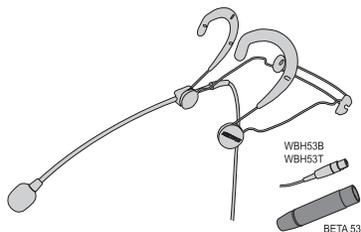
BETA54 特性

- 超心形指向性能够提供最大的反馈前增益和环境音抑制
- 为人声演出修正的宽广频率响应
- 能够处理极高的声压级 (SPL) 处理极高的声压水平 (SPL)
- 扣入式海绵防风罩可在频繁移动情况下保持在原位
- 带有嵌入式前置放大器或适用于无线应用的 TA4F 接头
- 根据演出环境的需要选择黑色或褐色漆面型号

可选型号

Beta53 型号

- 全方向形
- 适用于广播和舞台使用
- 黑色漆面
- 适用于有线应用的可分离嵌入式前置放大器
- 需要配备幻像电源



无线型号

这些型号需要与舒尔无线话筒系统一起使用。TA4F 接头连接到无线腰包（不包括嵌入式前置放大器）。

- WBH53B（黑色）
- WBH53T（褐色）

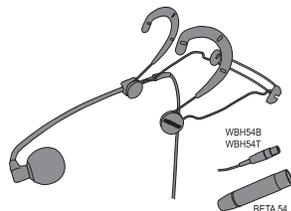
附件

所有型号都包括：

话筒和头带	每套 1 个
海绵防风罩	2
标准保护盖	2
过滤保护盖	2
转环式领夹	1
顶架	2
徽标牌	1
塑料便携盒	1

Beta54 型号

- 超心形
- 适用于舞台和人声演出
- 黑色漆面
- 适用于有线应用的可分离嵌入式前置放大器
- 需要配备幻像电源



无线型号

这些型号需要与舒尔无线话筒系统一起使用。TA4F 接头连接到无线腰包（不包括嵌入式前置放大器）。

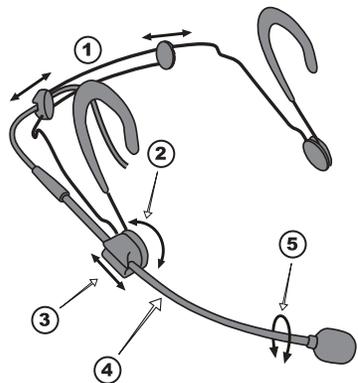
- WBH54B（黑色）
- WBH54T（褐色）

附件

所有型号都包括：

话筒和头带	每套 1 个
扣入式海绵防风罩	2
标准保护盖	2
转环式领夹	1
顶架	2
徽标牌	1
塑料便携盒	1

调节头带和话筒



①	调节头带宽度
②	调节悬架高度
③	调节悬架长度
④	不要尝试弯曲话筒悬架！
⑤	旋转悬架可以对话筒位置进行微调

防风罩

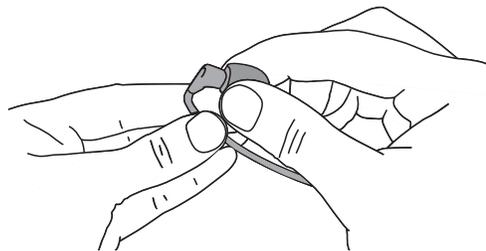
保养与维护

- 可以使用肥皂水清洁海绵防风罩。
- 为获得最佳音质，应更换破损或堵塞的保护盖和防风罩。

防风罩

在装上或取下防风罩时，应抓紧防风罩的内部支架。**不要拉扯海绵。**

- 要将其装上，应推入防风罩，直到它扣在话筒头的顶部。
- 要将其取下，可直接将防风罩从话筒头上拉下。



保护盖

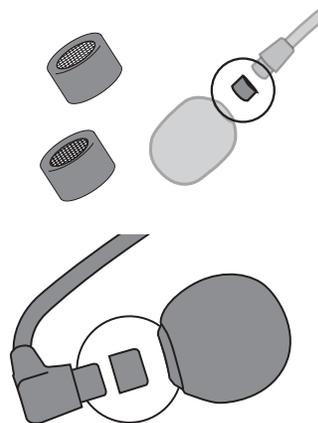
标准保护盖：

- 金色网
- 无衰减

过滤保护盖：

- 银色网
- 高频衰减

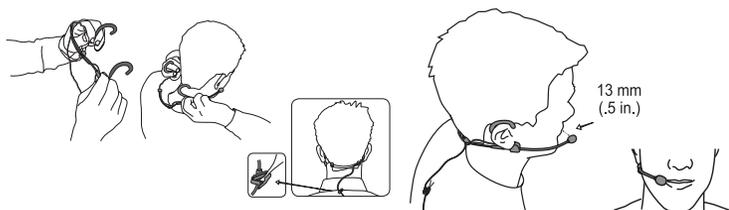
只能在装上标准保护盖的情况下使用 BETA54。在没有保护盖，或使用过滤盖情况下使用话筒，会导致音质下降，话筒指向性改变。



话筒定位

规格

BETA53/54

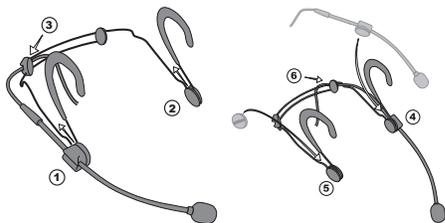


- 将全方向 BETA53 或定向 BETA54 话筒定位在嘴角附近
- 根据需要，旋转悬架避免与皮肤或脸部附近的头发接触

倒转悬架

可以重新安装话筒悬架，让它位于头的左侧或右侧。

- 小心地从头带上断开顶架 ①，徽标牌 ② 和话筒线 ③。
- 重新将顶架固定到线框 ④ 的相反一侧。
- 重新连接徽标牌 ⑤ 和话筒电缆 ⑥。



BETA 53 / WBH53 / RPM627

类型
驻极体电容器

频率响应
20 到 20,000 赫兹

指向性形状
全方向性

输出阻抗 (RPM627)
160 Ω

灵敏度
在 1kHz 下, 开路电压

BETA 53	-54.0 分贝伏/帕 (3.16 毫伏) [1]
WBH53	-54.0 分贝伏/帕 (2.0 毫伏) [1]

最大声压级
1% THD 下 1 千赫 [2]

BETA 53	139.4 dB
WBH53	150.5 dB

信噪比 [3]
55.0 dB

动态范围
在 1kHz 下

BETA 53	96.9 dB
WBH53	108 dB

自噪声
等同声压级, A-加权, 典型
42.5 dB

电源要求

BETA 53	11-52 V DC 幻像电源 [4], 2 mA
WBH53	+5 伏 (直流)

极性

BETA 53	震膜上的正压力能够在针脚 2 上产生相对针脚 3 的正电压
WBH53	震膜上的正压力能够在针脚 3 上产生相对针脚 1 的正电压

重量

BETA 53	135 克 (4.75 盎司)
WBH53	35 克 (1.25 盎司)

缆线

1.5 米 (5 英尺)

[1] 1 Pa=94 dB SPL

[2] THD of microphone preamplifier when applied input signal level is equivalent to cartridge output at specified SPL

[3] S/N ratio is the difference between 94 dB SPL and equivalent SPL of self-noise, A-weighted

BETA 54 / WBH54 / RPM627

类型

驻极体电容器

频率响应

50 到 20,000 赫兹

指向性形状

超心形指向性

输出阻抗 (RPM627)

160 Ω

灵敏度

在 1kHz 下, 开路电压

BETA 54	-56.0 分贝伏/帕 (2.51 毫伏) [1]
WBH54	-56.0 分贝伏/帕 (1.58 毫伏) [1]

最大声压级

1% THD 下 1 千赫[2]

BETA 54	141.4 dB
WBH54	152.5 dB

信噪比[3]

55.0 dB

动态范围

在 1kHz 下

BETA 54	98.3 dB
WBH54	109.4 dB

自噪声

等同声压级, A-加权, 典型

43.1 dB

电源要求

BETA 54	11-52 V DC 幻像电源 [4], 2 mA
WBH54	+5 伏 (直流)

极性

BETA 54	震膜上的正压力能够在针脚 2 上产生相对针脚 3 的正电压
WBH54	震膜上的正压力能够在针脚 3 上产生相对针脚 1 的正电压

重量

BETA 54	135 克 (4.75 盎司)
WBH54	35 克 (1.25 盎司)

缆线

1.5 米 (5 英尺)

[1] 1 Pa=94 dB SPL

[2] THD of microphone preamplifier when applied input signal level is equivalent to cartridge output at specified SPL

[3] S/N ratio is the difference between 94 dB SPL and equivalent SPL of self-noise, A-weighted

认证

本产品符合所有相关欧盟法规的基本要求, 并且允许使用 CE 标志。

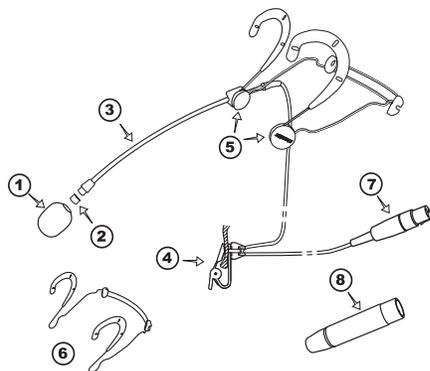
可从以下地址获得“CE 符合性声明”: www.shure.com/europe/compliance

授权的欧洲代表:

Shure Europe GmbH
欧洲、中东、非洲总部
部门: 欧洲、中东、非洲批准部
Jakob-Dieffenbacher-Str.12
75031 Eppingen, Germany
电话: 49-7262-92 49 0
传真: 49-7262-92 49 11 4
电子邮件: info@shure.de

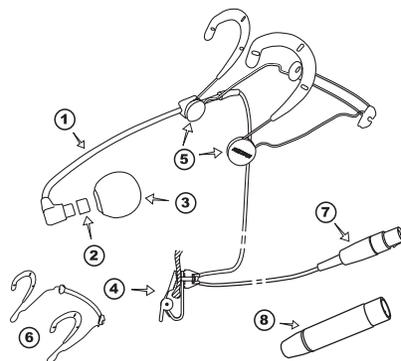
附件

BETA53

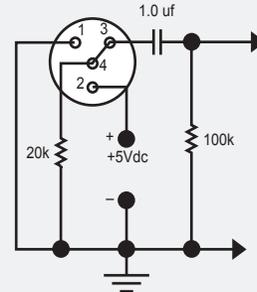
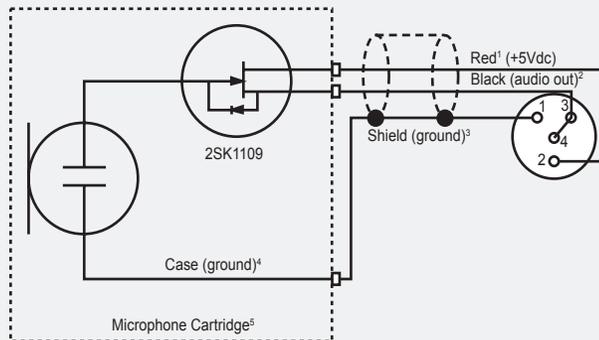


部件	黑色	褐色
1 海绵防风罩 (5 件)	RPM304	RPM306
2 标准保护盖 (金色网) (5 件)	RPM208	RPM212
带过滤功能的保护盖* (银色网) (5 件)	RPM220	RPM214
3 话筒/带有 TA4F 接头的悬架 (1 件)	RPM132	RPM134
4 转环式领夹 (5 件)	RPM510	RPM512
5 顶架和徽标牌 (每套 2 个)	RPM570	RPM580
6 头带 (1 件, 带有顶架和徽标牌)	RPM550	RPM560
7 4 芯微型接头 (TA4F) (1 件)	WA333	
8 嵌入式前置放大器 (1 件)	RPM627	

BETA54



部件	黑色	褐色
1 话筒/带有 TA4F 接头的悬架 (1 件)	RPM646	RPM648
2 标准保护盖 (金色网) (5 件)	RPM208	RPM212
3 扣入式海绵防风罩 (4 件)	RPM316	RPM318
4 转环式领夹 (5 件)	RPM510	RPM512
5 顶架和徽标牌 (每套 2 个)	RPM570	RPM580
6 头带 (1 件, 带有顶架和徽标牌)	RPM550	RPM560
7 4 芯微型接头 (TA4F) (1 件)	WA333	
8 嵌入式前置放大器 (1 件)	RPM627	



1. Rouge
2. Noir (sortie audio)
3. Blindage (masse)
4. Corps (masse)
5. Capsule de microphone
6. Circuit d'essai sans fil

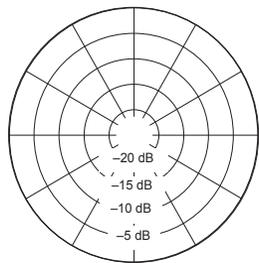
1. Rot
2. Schwarz (Audioausgang)
3. Abschirmung (Masse)
4. Gehäuse (Masse)
5. Mikrofonkapsel
6. Prüfkreis des Drahtlossystems

1. Rojo
2. Negro (salida de audio)
3. Blindaje (tierra)
4. Chasis (tierra)
5. Cápsula de micrófono
6. Circuito de prueba de sistema inalámbrico

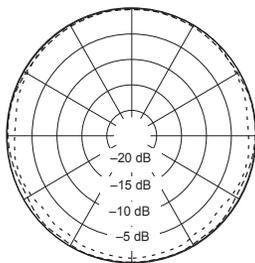
1. Rosso
2. Nero (uscita audio)
3. Schermatura (massa)
4. Involucro (massa)
5. Capsula
6. Circuito per test wireless

1. 赤色
2. 黒色 (音声出力)
3. シールド (アース)
4. ケース (アース)
5. マイクロホンカートリッジ
6. ワイヤレス試験回路

BETA 53

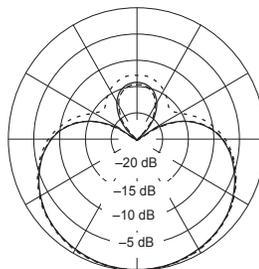


----- 250 Hz
 - - - - - 500 Hz
 _____ 1000 Hz

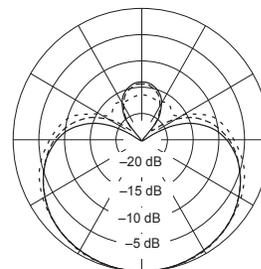


_____ 2.5 kHz
 - - - - - 6.3 kHz
 - - - - - 10 kHz

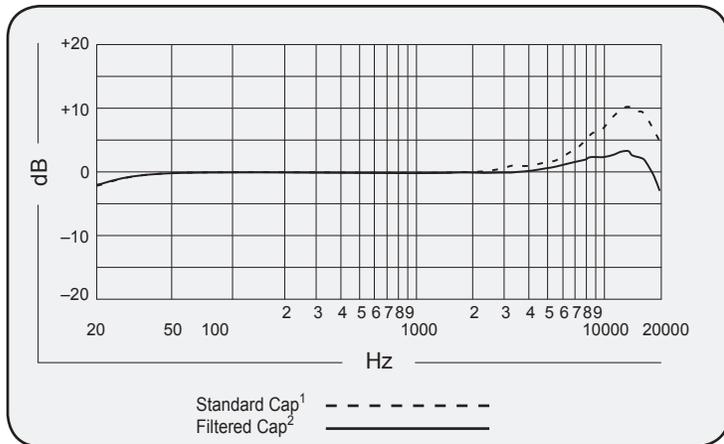
BETA 54



----- 250 Hz
 - - - - - 500 Hz
 _____ 1000 Hz



_____ 2.5 kHz
 - - - - - 6.3 kHz
 - - - - - 10 kHz



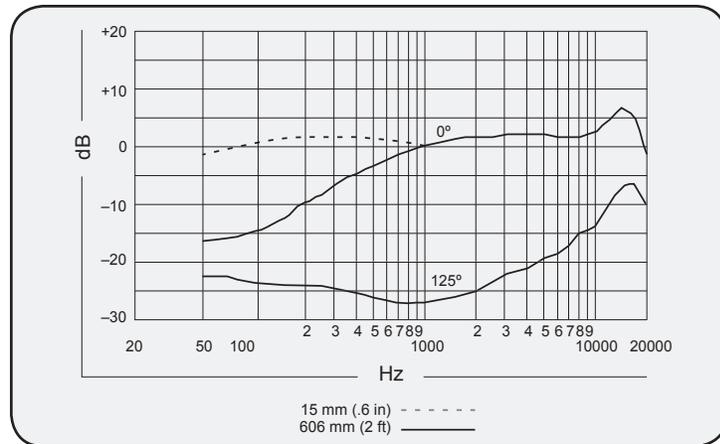
¹ Capuchon standard
² Capuchon à filtre

¹ Standardmäßige Kappe
² Gefilterte Kappe

¹ Tapa estándar
² Tapa con filtro

¹ Cappuccio standard
² Cappuccio dotato di filtro

標準キャップ¹
 フィルタ付きキャップ²



15 mm (6 in) - - - - -
 606 mm (2 ft) _____

Patent Notice: Patent Des. 451,902

SHURE[®]
LEGENDARY
PERFORMANCE™

United States, Canada,
Latin America, Caribbean:
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: +1 847-600-2000
Fax: +1 847-600-1212 (USA)
Fax: +1 847-600-6446
Email: info@shure.com
www.shure.com

Europe, Middle East, Africa:
Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: +49-7262-92490
Fax: +49-7262-9249114
Email: info@shure.de
www.shure.eu

Asia, Pacific:
Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: +852-2893-4290
Fax: +852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk
www.shureasia.com